

# SATARUDRIYAM OR RUDRAM, NAMAKAM

Expounded By

Late Swami Krishnananda ji,

Divine Life Society, Rishikesh

# अथ शतरुद्रियम्

# ॐ नमस्ते रुद्र मन्यव उतोत इषवे नमः। नमस्ते अस्तु धन्वने बाहुभ्यामुत ते नमः॥

ōm namaste rudra manyava utota işave namaḥ, namaste astu dhanvane bāhubhyāmuta te namah.

Prostration to Thee, Rudra; prostration to Thy wrath and Thy arrow (which destroy evil); prostration to Thy bow; prostration to Thy mighty Arms.

**Note:**—According to the celebrated Sayana Acharya, the Rudra chapter of the Yajur Veda consists of the mantras by which oblations are offered in the Sacrifice of Knowledge, wherein the manifold universe is visualised as the extensive manifestation of the Supreme Being.

# या त इषु: शिवतमा शिवं बभूव ते धनुः। शिवा शरव्या या तव तया नो रुद्र मृडय ।।

yā ta iṣuḥ śivatamā śivam babhūva te dhanuḥ, śivā śaravyā yā tava tayā no rudra mṛḍaya.

This, Thy arrow that has become exceedingly peaceful (to the devout); Thy bow become a source of auspiciousness, and Thy quiver of blessedness; with these, O Valiant One (Rudra), make us happy.

**Note:**—While the first mantra invokes the Terrible Power for destruction of evil, the second envisages the fulfilment of the arms on the establishment of peace, and the now benignant phase of what was once formidable.

# या ते रुद्र शिवा तनूरघोराऽपापका तया नस्तनुवा शन्तमया गिरिशंताभिचाकशीहि ॥

yā te rudra śivā tanūraghorā'pāpakāśinī, tayā nastanuvā śantamayā qiriśamtābhicākaśīhi.

Rudra! That blessed and benign form of Thine, which obliterates the trace of all sins—with that most hallowed and calm phase of Thy being, reveal Thyself to us, O Radiator of Peace from the Mount of Kailasa!

**Note:**—Rudra-Siva is said to have two forms, the terrific and the beatific, which are manifested at different times.

# यामिषुं गिरिशंत हस्ते बिभर्ष्यस्तवे। शिवां गिरित्र तां कुरु मा हिँसी: पुरुषं जगत्॥

yāmiṣum giriśamta haste bibharṣyastave, śivām giritra tām kuru mā higmsīḥ puruṣam jagat.

O Benefactor from the Mount of Kailasa! That arrow which Thou wieldest for aiming at enemies, make that benign (in respect of us). Harm not human beings or others in creation, O Protector on the sacred Mount!

# शिवेन वचसा त्वा गिरिशाच्छावदामसि । यथा न: सर्वमिज्जगदयक्ष्ँ सुमना असत् ॥

śivena vacasā tvā giriśācchāvadāmasi, yathā naḥ sarvamijjagadayakṣmagṁsumanā asat.

Resident of the Mountains! We pray to Thee with auspicious eulogies for the sake of attaining Thee. Do so deign that this whole world of ours is rid of all ailment and affliction, and blooms with a joyous mind.

अध्यवोचद्धिवक्ता प्रथमो दैव्यो भिषक् । अहीँ श्च सर्वाञ्जभयन्त्सर्वाश्च यातुधान्य: ॥

adhyavocadadhivaktā prathamo daivyo bhiṣak, ahīgmśca sarvāñjambhayantsarvāśca yātudhānyah.

May that Divine Physician, First among gods, exalt me in His all-redeeming Transcendent Being, having cut off all evil, whether in the form of poisonous creatures and wild beasts, or the demoniacal natures in creation.

असौ यस्ताम्रो अरुण उत बभुः सुमङ्गलः । ये चेमाँ रुद्रा अभितो दिक्षु श्रिताः सहस्रशोऽवैषाँ हेड ईमहे ।

asau yastāmro aruņa uta babhruḥ sumamgalaḥ, ye cemāgmrudrā abhito dikṣu śritāḥ sahasraśo'vaisāgmheda īmahe.

This (Rudra in the form of the Sun), ruddy, pink, brownish and yellow and of variegated hue (in different stages of rising from the horizon), most auspicious (being dispeller of darkness), manifested in the bright rays enveloping (the earth) from all directions, ranging in tens and thousands—we mitigate the penetrating ferocity of these with our prostrations.

असौ योऽवसर्पति नीलग्रीवो विलोहित: । उतैनं गोपा अदृशन्नदृशन्नुदहार्य: ॥ उतैनं विश्वाभूतानि स दृष्टो मृडयाति न: ।

> asau yo'vasarpati nīlagrīvo vilohitaḥ utainam gopā adṛśannadṛśannudahāryaḥ utainam viśvābhūtāni sa dṛṣṭo mṛḍayāti naḥ.

This Blue-necked (due to drinking poison), Red-complexioned One, who traverses through the sky (in the form of the Sun)—Him do see (with their eyes) the unlettered cowherds as well as the maids carrying water, Him do also see all beings (both high and low). May He (Rudra) make us happy.

**Note:**—The import of this mantra is that while the Lord as seated in such regions as Mount Kailasa is accessible only to those who have spiritual realisation, as the Sun He is visible to everyone. In His great compassion He makes Himself felt even by our outer senses.

#### नमो अस्तु नीलग्रीवाय सहस्राक्षाय मीढुषे। अथो ये अस्य सत्वानोऽहं तेभ्योऽकरन्नम:।।

namo astu nīlagrīvāya sahasrākṣāya mīḍhuṣe, atho ye asya satvāno'haṁ tebhyo'karannamah.

Salutation be to Nilagriva (with blue neck), who has a thousand eyes (as Indra), and who pours down (as rain or parjanya); salutation be from me to others, too, who attend upon Him (as His servants).

प्रमुश्च धन्वनस्त्वमुभयोरार्त्नियोर्ज्याम् । याश्चते हस्त इषव: परा ता भगवो वप ॥

pramumca dhanvanastva-mubhayo-rārtniyorjyām, yāścate hasta iṣavaḥ parā tā bhagavo va.

Lord! Unfurl the string at both the ends of Thy bow. Those arrows that are in Thy hand, set them aside (now, after the enemy has been destroyed).

**Note:**—The term 'Lord' is the equivalent of the Sanskrit original 'Bhagavan', which means one who is possessed of all wealth (Aisvarya), valour (Virya), fame (Yasas), prosperity (Shri), wisdom (Jnana), non-attachment to things (Vairagya)—an epithet of the Almighty.

अवतत्य धनुस्त्व्ँ सहस्राक्ष शतेषुधे । निशीर्य शल्यानां मुखा शिवो न: सुमना भव ॥

avatatya dhanustvagïsahasrākşa śateşudhe, niśīrya śalyānāṁ mukhā śivo nah sumanā bhava.

O Thousand-eyed Divinity! Thou that hast hundreds of quivers (in war)! Setting down Thy bow, and dismantling the ends of Thy piercing arrows (after Thy purpose has been fulfilled), become Thou auspiciousness unto us, with a charming mood of blessing.

विज्यं धनुः कपर्दिनो विशल्यो बाणवाँ उत । अनेशन्नस्येषव आभुरस्य निषङ्गथिः ॥

> vijyam dhanuḥ kapardino viśalyo bāṇavāgïuta, aneśannasyeṣava ābhurasya niṣamgathiḥ.

May the bow of Kapardin (Siva) be freed from its string; and may His quiver be without the piercing ends of the arrows held above. May his arrows become incapable of piercing through, and may His bow become merely a support for the arrows (and not to shoot them).

Note:—This mantra and the others which pray for the putting down of the weapons of Rudra-Siva are invocations of His peaceful aspect, which manifests itself when He is not engaged in the work of destruction with His fierce arms.

या ते हेतिर्मीढुष्टम हस्ते बभूव ते धनुः । तयाऽस्मान्विश्वतस्त्वमयक्ष्मया परिब्भुज ॥ yā te hetirmīḍhuṣṭama haste babhūva te dhanuḥ, tayā'smānviśvatastva-mayaksmayā paribbhuja.

O Abundant Source of all fulfilments! Protect us Thou, from all sides, with the weapons (like the sword) and the bow in Thy hands, that have ceased from purposes of destruction.

### नमस्ते अस्त्वायुधायानातताय धृष्णवे । उभाभ्यामुत ते नमो बाहुभ्यां तव धन्वने ॥

namaste astvāyudhāyānātatāya dhṛṣṇave, ubhābhyāmuta te namo bāhubhyām tava dhanvane.

Salutation be to Thy weapon arrow that has not been extended on the bow, but is capable of striking the enemy! Salutation to Thy bow. And salutation to Thy two arms.

# परि ते धन्वनो हेतिरस्मान्वृणक्तु विश्वत:। अथो य इषुधिस्तवारे अस्मन्निधेहि तम्।।

pari te dhanvano hetirasmānvruņaktu viśvataḥ, atho ya iṣudhistavāre asmannidhehi tam.

Lord! May the pointed arrows of thy bow exclude us in every way (from their destructive operations). And that quiver of Thine, may Thou keep it far away from us (and protect us).

**Note**:—According to another interpretation, the second line can be rendered thus: `And that quiver of Thine, may Thou direct it to our enemies.'

ॐ नमस्ते अस्तु भगवन् विश्वेश्वराय महादेवाय त्र्यम्बकाय त्रिपुरान्तकाय त्रिकालाग्निकालाय कालाग्निरुद्राय नीलकण्ठाय मृत्युंजयाय सर्वेश्वराय शंकराय सदाशिवाय श्रीमन्महादेवाय नम: ॥

om namaste astu bhagavan viśveśvarāya mahādevāya tryambakāya tripurāntakāya trikalāgni-kālāya kālāgnirudrāya nīlakaṇṭhāya mrutyumjayāya sarveśvarāya śankaraya sadāśivāya śrīmanmahādevāya namaḥ. Prostration be to Thee, O Lord, Ruler of the universe, Great God Three-Eyed One, Destroyer of the Tripuras, Death to the destructive Fire of the three worlds at the end of Time, Terror to even to the terrible Fire of Time, Blue-necked One, Overcomer of mortality, Overlord over everyone, Bestower of Blessedness, Ever-Auspicious, the Blessed Great God—to Thee, prostration.

नमो हिरण्यबाहवे सेनान्ये दिशां च पतये नमो नमो वृक्ष्येभ्यो हरिकेशेभ्य: पशूनां पतये नमो नम: सस्पिञ्जराय त्विषीमते पथीनां पतये नम: ॥

namo hiraṇyabāhave senānye diśām ca pataye namo namo vṛkṣebhyo harikeśebhyaḥ paśūnām pataye namo namaḥ saspiñjarāya tviṣīmate pathīnām pataye namaḥ.

Prostration to the Golden-armed One, the Supreme Commander of all forces, the Lord of all quarters.

Prostration to the Vital Essence and Source of the green-leafed trees, the Master of all created beings.

Prostration to the Self-effulgent One, the Lord of the different routes (which souls take on departure from this world).

**Note:**—In the first section, the Rudra-Adhyaya delineated the Power of Rudra-Siva in His form as the Wielder of the bow and arrows. In the subsequent sections, His glories as revealed in all creation, as manifest in every quarter and cranny, are described. These hymns abound in a varied adoration of the Supreme Being in all things, and every word of 'prostration' is repeated twice, as prostration on both sides, and prostration in the beginning and in the end (which is avoided in the translation).

नमो बभ्लुशाय विव्याधिनेऽन्नानां पतये नमो नमो हरिकेशायोपवीतिने पुष्टानां पतये नमो नमो भवस्य हेत्यै जगतां पतये नमः ॥

namo babhluśāya vivyādhine'nnānām pataye namo namo harikeśāyopavītine puṣṭānām pataye namo namo bhavasya hetyai jagatām pataye namo.

Prostration to the Rider of the bull, the Chastiser of the opposing force, the Lord of food or Ruler over matter. Prostration to the One with blue hair on the head (not turned gray), the Wearer of the sacred thread (indicating auspiciousness), the Master of those who are full with the qualities of perfection.

Prostration to the Severer of samsara, the Sovereign over all creation.

नमो रुद्रायातताविने क्षेत्राणां पतये नमो नम: सूतायाहन्त्याय वनानां पतये नमो नम: रोहिताय स्थपतये वृक्षाणां पतये नमः ॥

namo rudrāyātatāvine kṣetrāṇām pataye namo namaḥ sūtāyāhantyāya vanānām pataye namo namaḥ rohitāya sthapataye vṛkṣāṇām pataye namaḥ.

Prostration to Rudra, who protects with His outstretched bow, the Ruler of all fields (temples, bodies and all creation). Prostration to the Charioteer (Director of all things), the Invincible One, the Lord of all

forests (vegetation life). Prostration to the crimson-hued One, who, existing (even) in trees, is the Supreme Protector of all.

नमो मन्त्रिणे वाणिजाय कक्षाणां पतये नमो नमो भुवंतये वारिवस्कृतायौषधीनां पतये नमो नम उच्चैर्घोषायाक्रन्दयते पत्तीनां पतये नमो नमः कृत्स्नवीताय धावते सत्त्वनां पतये नमः॥

namo mantriņe vāņijāya kakṣāṇām pataye namo namo bhuvamtaye vārivaskṛtāyauṣadhīnām pataye namo nama uccairghoṣāyākrandayate pattīnām pataye namo namaḥ kṛtsnavītāya dhāvate satvanām pataye namaḥ.

Prostration to the One who manifests Himself as the minister in a royal court, as the merchant in business, and as the ruler over all the plant kingdom; prostration to the Creator of the world, the Master of all wealth, the Lord over medicines; prostration to Him who thunders in battle and makes the enemy shriek in fear, and is the Commander of all forces; prostration to the All-enveloping One, the Fast in action, the Refuge of the self-surrendering devotees.

नम: सहमानाय निव्याधिन आव्याधिनीनां पतये नमो नम: ककुभाय निषङ्गिणे स्तेनानां पतये नमः ॥

namaḥ sahamānāya nivyādhina āvyādhinīnām pataye namo namaḥ kakubhāya niṣaṅgiṇe stenānām pataye namaḥ.

Prostration to the valiant Confronter of foes; the terrific Uprooter of the opposing forces, the Protector of the powers (of dharma) pressing from all sides; prostration to the Lord seated on the hump of the bull, armed with the sword, the Chief of (even) thieves (or stealer of everyone's heart).

**Note:**—The appellation 'Chief of thieves' is to indicate the supreme immanence and the non-exclusiveness of the Divine Being.

नमो निषङ्गिण इषुधिमते तस्कराणां पतये नमो नमो वश्चते परिवश्चते स्तायूनां पतये नमो नमो निचेरवे परिचरायारण्यानां पतये नमः ॥

namo nişangina işudhimate taskaranam pataye namo namo vancate parivancate stayunam pataye namo namo nicerave paricarayaranyanam pataye namo.

Prostration to the Chief of robbers, to Him who is armed with quiver and arrows; prostration to the deceiving, the tricky and elusive Lord of marauders; prostration to the ever-cunning Leader of the thieves lurking at home and those wandering in the streets and the forests.

Note:—The Lord is adored as the Chief of thieves, etc., in two senses. Firstly, He is the indwelling presence of even the thieves, and their lives are impossible without His existence in them as their essence. Secondly, He is also the jiva, which is the thief, apart from His being Isvara ranging beyond the realm of the former. Also, the Lord it is that sports as the high and low, the good and the bad, the

virtuous and the debased, when looked at from the standpoint of the universe taken as a whole, a view which is hard for the jiva sunk in personalistic cognitions and perceptions but the right vision of those who are absorbed in Reality. Ethical concepts stand transfigured in the Absolute. These mantras of the Veda are to help the seeker in recognising God through the medium of all creation.

नम: सृकाविभ्यो जिघाँ सद्भ्यो मुष्णतां पतये नमो नमोऽसिमद्भ्यो नक्तंचरद्भ्य: प्रकृन्तानां पतये नमो नम उष्णीषिणे गिरिचराय कुलुश्चानां पतये नमः ॥

namaḥ srkāvibhyo jighāgïsadbhyo muṣṇatām pataye namo namo'simadbhyo nakta mcaradbhyaḥ prakrntānām pataye namo nama u ṣṇīṣiṇe giricarāya kuluncānām pataye namaḥ.

Prostration to the Chief of the self-protecting animals and of the retaliating thieves ever ready to strike people to death; prostration to the Chief of dacoits, armed with swords and prowling in the night for booty; prostration to the roving Chief with helmet and turban, wandering through the mountains, who steals away people 's belongings in houses and fields.

नम इषुमद्भ्यो धन्वाविभ्यश्च वो नमो नम आतन्वानेभ्य: प्रतिदधानेभ्यश्च वो नमो नम आयच्छद्भ्यो विसृजद्भ्यश्च वो नमो नमोऽस्यदुभ्यो विद्ध्यद्भ्यश्च वो नमः॥

nama iṣumadbhyo dhanvāvibhyaśca vo namo nama ātanvānebhyaḥ pratidadhānebhyaśca vo namo nama āyacchadbhyo visrjadbhyaśca vo namo namo'syadbhyo viddhyadbhya śca vo namo namaḥ.

Prostration to Him who is in the forms of those that move about holding bows and using arrows; prostration to Him who is in those that string their bows and discharge the arrows; prostration to Him who is in those that stretch the bows and send arrows again; prostration to Him who is in those that shoot the arrows and make them hit the targets.

**Note**: —The great commentator Sayana makes a suggestive hint that the forms are all 'Rudras', which implies the startling truth that the contents of the world are all God Himself—not that He is merely present in them.

नम आसीनेभ्यश्शयानेभ्यश्च वो नमो नमः स्वपद्भ्यो जाग्रद्भ्यश्च वो नमो नमस्तिष्ठद्भ्यो धावद्भ्यश्च वो नमो नमः सभाभ्यः सभापतिभ्यश्च वो नमो नमो अश्वेभ्योऽश्वपतिभ्यश्च वो नमः।

> nama āsīnebhyaśaśāyānebhyaśca vo namo nama ḥsvapadbhyo jāgradbhyaśca vo namo

namasti sthadbhyo dhāvadbhyaśca vo namo nama hsabhābhyah sabhāpatibhyaśca vo namo namo a śvebhyo'śvapatibhyaśca vo namah.

Prostration to Thee who art the sitting and the reclining; prostration to Thee who art the sleeping and the waking; prostration to Thee who art the standing (static) and the running (dynamic); prostration to Thee who art the assemblies and the assembly chiefs; prostration to Thee who art the horses and the horse riders.

नम आव्याधिनीभ्यो विविध्यन्तीभ्यश्च वो नमो नम उगणाभ्यस्त्ँ हतीभ्यश्च वो नमो नमो गृत्सेभ्यो गृत्सपतिभ्यश्च वो नमो नमो वातेभ्यो वातपतिभ्यश्च वो नमः॥

nama āvyadhinībhyo vividhyantībhyaśca vo namo nama uga ṇābhyastṛgïhatībhyaśca vo namo namo g ṛtsebhyo gṛtsapatibhyaśca vo namo namo vr ātebhyo vrātapatibhyaśca vo namo namah.

Prostration to Thee who art (in the form of) the Saktis competent to strike all round in various ways; prostration to Thee who art the gentle higher Saktis as well as the violent lower Saktis; prostration to Thee who art those that run after sense-pleasures as also their leaders; prostration to Thee who art the hosts of (living and non-living) beings as well as their chiefs.

**Note:** —The word 'Sakti' does not occur in the original, but is used in the translation to bring out the significance of the feminine gender of the words in the mantra, which indicate the various Saktis or Powers of the Lord. Sayana states that the gentle ones are the seven Matrikas, etc, while the violent ones are Durga, etc.

नमो गणेभ्यो गणपतिभ्यश्च वो नमो नमो विरूपेभ्यो विश्वरूपेभ्यश्च वो नमो नमो महद्भ्य: शुल्लकेभ्यश्च वो नमो नमो रथिभ्योऽरथेभ्यश्च वो नमो नमो रथेभ्यो रथपतिभ्यश्च वो नमः॥

namo ganebhyo ganapatibhyaśca vo namo namo vir ūpebhyo viśvarūpebhyaśca vo namo namo mahadbhya hkṣullakebhyaśca vo namo namo rathibhyo'rathebhya śca vo namo namo rathebhyo rathapatibhya śca vo namah.

Prostration to Thee who art (in the form of) the hosts of celestial attendants and their chiefs; prostration to Thee who art the formless and the universal-formed; prostration to Thee who art the great as well as the small; prostration to Thee who art those that ride in chariots and those that do not; prostration to Thee who art the chariots as well as the chariot owners.

नमः सेनाभ्यः सेनानिभ्यश्च वो नमो नमः क्षत्तृभ्यः संग्रहीतृभ्यश्च वो नमो नमस्तक्षभ्यो रथकारेभ्यश्च वो नमो नमः कुलालेभ्यः क्मरिभ्यश्च वो नमो नमः पुञ्जिष्टेभ्यो निषादेभ्यश्च वो नमः॥

namah senābhyah senanibhyaśca vo namo nama hkṣattṛbhyah samgrahītṛbhyaśca vo namo namastakṣabhyo rathakārebhyaśca vo namo nama hkulālebhyah kamārebhyaśca vo namo nama hpuñjiṣṭebhyo niṣādebhyaśca vo namah.

Prostration to Thee who art (in the form of) armies and army chiefs; prostration to Thee who art the trained charioteers and apprentices in chariot driving; prostration to Thee who art the carpenters and the chariot makers; prostration to Thee who art the potters and blacksmiths; prostration to Thee who art the fowlers and the fishermen.

नम इषुकृद्भ्यो धन्वकृद्भ्यश्च वो नमो नमो मृगयुभ्य: श्वनिभ्यश्च वो नमो नम: श्वभ्य: श्वपतिभ्यश्च वो नम: ॥

nama işukṛdbhyo dhanvakṛdbhyaśca vo namo namo mrugayubhya ḥśvanibhyaśca vo namo nama ḥśvabhyaḥ śvapatibhyaśca vo namaḥ.

Prostration to Thee who art (in the form of) the artisans who make arrows and bows; prostration to Thee who art the hunters and the huntsmen; prostration to Thee who art the hounds and the keepers of hounds.

नमो भवाय च रुद्राय च नम: शर्वाय च पशुपतये च नमो नीलग्रीवाय च शितिकण्ठाय च नम: कपर्दिने च व्युप्तकेशाय च नम: सहस्राक्षाय च शतथन्वने च।।

namo bhavāya ca rudrāya ca namaḥ śarvāya ca pa śupataye ca namo nīlagrīvāya ca śitikaṇṭhāya ca nama ḥkapardine ca vyuptakeśāya ca namaḥ sahasr ākṣāya ca śatadhanvane ca.

Prostration to the Creator and Destroyer of the Universe; prostration to the Remover of sins and the Protector of all beings; prostration to the blue-necked One and the fair-necked One; prostration to the matted-locked One and the clean-shaven One; prostration to the thousand-eyed One and Him who wields multiple bows.

Note:-"In the form of an austere mendicant, Siva is matted-locked; as a sannyasin, He is clean-

shaven; as Indra, He is thousand-eyed; in His multiformed manifestation, He holds numberless bows," says Sayana.

# नमो गिरिशाय च शिपिविष्टाय च नमो मीदुष्टमाय चेषुमते च नमो हस्वाय च वामनाय च नमो बृहते च वर्षीयसे च नमो वृद्धाय च संवृध्वने च ॥

namo giriśāya ca śipiviṣṭāya ca namo mīḍhuṣṭamāya ce ṣumate ca namo hrasvāya ca vāmanāya ca namo b ṛhate ca vaṛṣīyase ca namo vrddhāya ca saṃvṛddhvane ca.

Prostration to the Resident of the mountains (as Siva) and the Immanent One in all beings (as Vishnu); prostration to the One who wields arrows and rains heavily through the clouds; prostration to the One who is dwarfed in size and small in limbs; prostration to the One who is huge in size and multi-formed in limbs; prostration to the Ancient One who is glorified through eternity.

# नमो अग्रियाय च प्रथमाय च नम आशवे चाजिराय च नम: शीघ्रियाय च शीभ्याय च नम ऊर्म्याय चावस्वन्याय च नम: स्रोतस्याय च द्वीप्याय च ॥

namo agriyāya ca prathamāya ca nama āśave cājirāya ca nama ḥśīghriyāya ca śībhyāya ca nama ūrmyāya c āvasvanyāya ca namaḥ srotasyāya ca dvīpyāya ca.

Prostration to the Primeval One and the Chief of beings; prostration to the Omnipresent One and the agile among things; prostration to the One in the quick and the flowing; prostration to the One in the roaring waves and the still water; prostration to the One in the swift rivers and the islands.

# नमो ज्येष्ठाय च किन्छाय च नमः पूर्वजाय चापरजाय च नमो मध्यमाय चापगल्भाय च नमो जघन्याय च बुध्नियाय च नमः सोभ्याय च प्रतिसर्याय च ॥

namo jyeşṭhāya ca kaniṣṭhāya ca namaḥ pūrvajāya c āparajāya ca namo madhyamāya cāpagalbhāya ca namo jaghany āya ca budhniyāya ca namaḥ sobhy āya ca pratisaryāya ca.

Prostration to Him who is the eldest as well as the youngest; prostration to Him who is the Ancient Being as well as all that emanates from It; prostration to Him who is the middling creation (such as the celestials, etc.) as well as the infant; prostration to Him who is the last in creation (e.g. the animals, birds, etc.) as well as the trees and plants with their branches and foliage; prostration to Him who is mixed in character (e.g. virtue and vice, representing the human beings), as well as all that is moving.

नमो याम्याय च क्षेम्याय च नम उर्वर्याय च खल्याय च नमः श्लोक्याय चावसान्याय च नमा वन्याय च कक्ष्याय च नमः श्रवाय च प्रतिश्रवाय च ॥

> namo yāmyāya ca kṣemyāya ca nama urvaryāya ca khaly āya ca namaḥ ślokyāya cāvasānyāya ca namo vany āya ca kakśyāya ca namaḥ śravāya ca prati śravāya ca.

Prostration to Him who dispenses justice as Yama (Lord of Death) and bestows the beatitude of salvation to beings; prostration to Him who reigns over the green earth rich with harvest and is in the farm yards; prostration to Him who is in the (mantras of the) Vedas and the (meditations of the) Upanishads; prostration to Him who is in the form of trees in forests and in creepers and plants; prostration to Him who is in sound and its echo.

नम आशुषेणाय चाशुरथाय च नमः शूराय चावभिन्दते च नमो वर्मिणे च वरूथिने च नमो बिल्मिने च कवचिने च नमः श्रुताय च श्रुतसेनाय च ॥

nama āśuṣeṇāya cāśurathāya ca namaḥ śūrāya cāvabhindate ca namo varmiṇe ca varūthine ca namo bilmine ca kavacine ca nama ḥśrutāya ca śrutasenāya ca.

Prostration to Him who is in armies moving fast and in chariots rattling forth; prostration to Him who is valiant and destroys enemies; prostration to Him who wields a shield and leads the hosts (to success); prostration to Him who is helmeted and armoured; prostration to Him who is renowned (Ancient One) and whose forces are reputed (in all creation.)

नमो दुन्दुभ्याय चाहनन्याय च नमो धृष्णवे च प्रमृशाय च नमो दूताय च प्रहिताय च नमो निषङ्गिणे चेषुधिमते च।।

namo dundubhyāya cāhananyāya ca namo dhṛṣṇave ca pramṛśāya ca namo dūtāya ca prahitāya ca namo niṣaṅgiṇe ceṣudhimate ca.

Prostration to Him who is immanent in the sound of the drum and in the sound of the tabour; prostration to Him who is in those that never retreat in war and in the ablest reconnoitres; prostration to Him who is in the spies and in military messengers; prostration to Him who is in the wielders of swords and in the operators of the quiver.

### नमस्तीक्ष्णेषवे चायुधिने च नमः स्वायुधाय च सुधन्वने च नमः स्तुत्याय च पथ्याय च नमः काट्याय च नीप्याय च॥

namastīkṣṇeṣave cāyudhine ca namaḥ svāyudhāya ca sudhanvane ca namaḥ srutyāya ca pathyāya ca namaḥ kāṭyāya ca nīpyāya ca.

Prostration to Him who uses sharp arrows and countless weapons; prostration to Him who wields the auspicious missile (trident) and the blessed bow (called Pinaka); prostration to Him who is in narrow lanes and in broad highways; prostration to Him who is in dribbling streams and in mountain torrents of water.

नमः सूद्याय च सरस्याय च नमो नाद्याय च वैशन्ताय च नमः कूप्याय चावट्याय च नमो वर्ष्याय चावर्ष्याय च नमो मेघ्याय च विद्युत्याय च ॥

namaḥ sūdyāya ca sarasyāya ca namo nādyāya ca vaiśantāya ca namaḥ kūpyāya cāvaṭyāya ca namo varṣyāya cāvarṣyāya ca namo meghyāya ca vidyutyāya ca.

Prostration to Him who is in marshes and lakes; prostration to Him who is in rivers and reservoirs; prostration to Him who is in wells and pits; prostration to Him who is in rain and in oceans; prostration to Him who is in the clouds and in lightning.

# नम ईथ्रियाय चातप्याय च नमो वात्याय च रेष्मियाय च नमो वास्तव्याय च वास्तुपाय च ॥

nama īdhriyāya cātapyāya ca namo vātyāya ca reṣmiyāya ca namo vāstavyāya ca vāstupāya ca.

Prostration to Him who is in the autumnal clouds and in the heating sun; prostration to Him who is in the winds and in the stormy downpour of the deluge; prostration to Him who is in the wealth of cattle and of land.

नमः सोमाय च रुद्राय च नमस्ताम्राय चारुणाय च नमः शङ्गाय च पशुपतये च नम उग्राय च भीमाय च ॥

namaḥ somāya ca rudrāya ca namastāmrāya cāruṇāya ca namaḥ śaṅgāya ca paśupataye ca nama ugrāya ca bhīmāya ca.

Prostration to Him who has Uma as His consort and who causes to flee all sorrows (of samsara); prostration to Him who is crimson-coloured (as the rising sun) and is reddish (as the sun risen above the horizon); prostration to Him who brings about the peace (and happiness) of beings and protects all creatures; prostration to Him who is terrible (to foes) and fearful (to those who oppose Him).

# नमो अग्रेवाधाय च दूरेवधाय च नमो हन्त्रे च हनीयसे च नमो वृक्षेभ्यो हरिकेशेभ्यो नमस्ताराय ॥

namo agrevadhāya ca dūrevadhāya ca namo hantre ca hanīyase ca namo vṛkṣebhyo harikeśebhyo namastārāya.

Prostration to Him who destroys enemies in front and who destroys them from behind; prostration to Him who is the Destroyer of things here and the Destroyer of everything in the end; prostration to Him who is in the form of trees filled with green leaves; prostration to Him who is embodied in Om (Pranava).

#### नमश्शंभवे च मयोभवे च नम: शंकराय च मयस्कराय च नम: शिवाय च शिवतराय च ॥

namaśśambhave ca mayobhave ca namaḥ śamkarāya ca mayaskarāya ca namaḥ śivāya ca śivatarāya ca.

Prostration to Him who is the source of bliss, spiritual as well as temporal; prostration to Him who dispenses all happiness, heavenly as well as earthly; prostration to Him who is the Auspicious One, and is more auspicious than anything else.

नमस्तीर्थ्याय च कूल्याय च नम: पार्याय चावार्याय च नम: प्रतरणाय चोत्तरणाय च नम आतार्याय चालाध्याय च नम: शष्याय च फेन्याय च नम: सिकत्याय च प्रवाह्याय च ॥

namastīrthyāya ca kūlyāya ca namaḥ pāryāya cāvāryāya ca namaḥ prataraṇāya cottaraṇāya ca nama ātāryāya cālādyāya ca namaḥ śaṣpyāya ca phenyāya ca namaḥ sikatyāya ca pravāhyāya ca.

Prostration to Him who is in the holy waters of shrines and in emblems erected on their banks; prostration to Him who is on this shore (as the bestower of prosperity) and on the other shore (as the blessedness beyond mortality); prostration to Him who is the means to cross over sin by ritual as well as by knowledge; prostration to Him who is the cause of rebirths and the fact behind the experiences of the fruits of karma; prostration to Him who is in the tender grass and in the fleeting foam; prostration to Him who is in the sands and the flowing waters (of rivers).

नम इरिण्याय च प्रपथ्याय च नम: किँ शिलाय च क्षयणाय च नम: कपर्दिने च पुलस्तये च नमा गोष्ठ्याय च गृह्याय च नमस्तल्प्याय च गेह्याय च नम: काट्याय च गह्बरेष्ठाय च नमो हृदय्याय च निवेष्प्याय च ॥

nama irinyāya ca prapathyāya ca namaḥ kigišilāya ca kṣayaṇāya ca namaḥ kapardine ca pulastaye ca namo goṣṭhyāya ca gṛḥyāya ca namastalpyāya ca gehyāya ca namaḥ kāṭyāya ca gahvareṣṭhāya ca namo hṛḍayyāya ca niveṣpyāya ca.

Prostration to Him who is in fertile lands and in broad highroads; prostration to Him who is in rocky ground and in habitable places; prostration to Him who has matted locks and who reveals Himself to devotees; prostration to Him who is in cowsheds and in homes of people; prostration to Him who is in bedsteads and in palaces; prostration to Him who is in thorny jungles and in mountain caves; prostration to Him who is in whirlpools and in dewdrops.

# नमः पाँ सव्याय च रजस्याय च नमः शुष्क्याय च हरित्याय च नमो लोप्याय चोलप्याय च नम ऊर्व्याय च सूर्म्याय च ॥

namaḥ pāgïsavyāya ca rajasyāya ca namaḥ śuṣkyāya ca harityāya ca namo lopyāya colapyāya ca nama ūrvyāya ca sūrmyāya ca.

Prostration to Him who is in atoms and in dust; prostration to Him who is in what is dry and what is green; prostration to Him who is in rugged terrain and in the green grass; prostration to Him who is in the earth and in the gallant-waved rivers.

नम: पर्ण्याय च पर्णशद्याय च नमोऽपगुरमाणाय चाभिघ्नते च नम आख्खिदते च प्रख्खिदते च ॥

namaḥ parṇyāya ca parṇaśadyāya ca namo'paguramāṇāya cābhighnate ca nama ākhkhidate ca prakhkhidate ca.

Prostration to Him who is in fresh leaves and in heaps of dry leaves; prostration to Him who is with uplifted weapons and who strikes (the sinful); prostration to Him who afflicts (enemies) mildly as well as severely.

नमो व: किरिकेभ्यो देवानाँ हृदयेभ्यो नमो विक्षीणकेभ्यो नमो विचिन्वत्केभ्यो नम आनिर्हतेभ्यो नम आमीवत्केभ्य: ॥

> namo vaḥ kirikebhyo devānāgïhṛdayebhyo namo vikṣīṇakebhyo namo vicinvatkebhyo nama ānirhatebhyo nama āmīvatkebhyaḥ.

Prostration to You all who are the hearts of the gods, bestowing on devotees wealth (material as well as spiritual); prostration to You who are undecaying; prostration to You who grants the wishes of everyone; prostration to You who destroys evil from all sides; prostration to You who manifests

Yourself abundantly.

# द्रापे अन्धसस्पते दिरद्रज्ञीललोहित । एषां पुरुषाणामेषां पशूनां मा भेर्माऽरो मो एषां किं चनाममत् ॥

drāpe andhasaspate daridrannīlalohita, eṣām puruṣāṇāmeṣām paśūnām mā bhermā'ro mo eṣām kim canāmamat.

O Wielder of the rod of justice (Punisher)! O Lord of food! O Unattached Independent One (possessing nothing)! O Blue and Red One in hue! May there not be fear in these people and these cattle (of ours)!

May not any one of them stray away (or perish)! May not any one of them be diseased!

# या ते रुद्र शिवा तनूः शिवा विश्वाह भेषजी । शिवा रुद्रस्य भेषजी तया नो मृड जीवसे ॥

yā te rudra śivā tanūh śivā viśvāha bheṣajī, śivā rudrasya bheṣajī tayā no mṛḍa jīvase.

Rudra! That which is your auspicious form, auspicious as the universal panacea for all ills, auspicious as the bestower of (knowledge and realisation of) Your Rudra form—with that make us live in happiness.

# इमाँ रुद्राय तवस कपर्दिने क्षयद्वीराय प्रभरामहे मतिम् । यथा न: शमसद्द्विपद चतुष्पदे विश्वं पुष्टं ग्रामे अस्मिन् अनातुरम् ॥

imāgirudrāya tavase kapardine kṣayadvīrāya prabharāmahe matim, yathā naḥ śamasaddvipade catuṣpade viśvam puṣṭam grāme āsmin anāturam.

We dedicate this mind of ours to Rudra, the powerful, with matted hair, causing the waning (and destruction) of enemies, so that in this our locality (village, land or country) happiness may prevail on humankind and cattle, and all living beings may remain robust and free from troubles of any kind.

# मृडा नो रुद्रोत नो मयस्कृधि क्षयद्वीराय नमसा विधेम ते । यच्छं च योश्च मनुरायजे पिता तदश्याम तव रुद्र प्रणीतौ ॥

mṛḍā no rudrota no mayaskṛdhi kṣayadvīrāya namasā vidhema tey, yaccham ca yośca manurāyaje pitā tadaśyāma tava rudra praṇītau.

Rudra! Render us happy (both) here (with material prosperity) and in the hereafter (with spiritual blessedness); with our obeisance we propitiate You, the Destroyer of our enemies (internal and external); may we attain, Rudra, with Your loving Grace, all that happiness and freedom from sorrow which our father, Manu, acquired.

मा नो महान्तमुत मा नो अर्भकं मा न उक्षन्तमुत मा न उक्षितम् । मा नोऽवधी: पितरं मोत मातरं प्रिया मा नस्तनुव: रुद्ररीरिष: ॥ mā no mahāntamuta mā no arbhakam mā na ukṣanta-muta mā na ukṣitam, mā no'vadhīh pitaram mota mātaram priyā mā nastanuvah rudrarīrisah.

Rudra! Destroy not our aged ones or our young ones, our infants or our babes in the womb; kill not our father or our mother, or our dear bodies.

### मा नस्तोके तनये मा न आयुषि मा नो गोषु मा नो अश्वेषु रीरिष:। वीरान्मा नो रुद्र भामितोऽवधीईविष्मन्तो नमसा विधेम ते॥

mā nastoke tanaye mā na āyuşi mā no goşu mā no aśveşu rīrişaḥ, vīrānmā no rudra bhāmito'vadhīr-havişmanto namasā vidhema te.

Rudra! Do not, in Your anger, bring trouble on our children, our sons, our lifespan, our cattle, our horses; destroy not our brave (useful) servants; we propitiate You with (our) prostrations, offering oblations (to You).

# आरात्ते गोघ्न उत पूरुषघ्ने क्षयद्वीराय सुम्नमस्म त अस्तु । रक्षा च ना अधि च देव ब्रूहाथा च न: शर्म यच्छद्विबर्हा: ॥

ārātte goghna uta pūruṣaghne kṣayadvīrāya sumnamasme te astu, rakṣā ca no adhi ca deva brūhyathā ca naḥ śarma yacchadvibarhāḥ.

God! Let Thy gentle form, meant for our good, which spells destruction on cattle and human beings in the enemy's fighting forces, be near us; protect us, exalt us (among all things) and confer grace on us—Thou the glory of here and hereafter.

### स्तुहि श्रुतं गर्तसदं युवानं मृगन्न भीममुपहत्नुमुग्रम् । मृडा जरित्रे रुद्र स्तवानो अन्यन्ते अस्मन्निवपन्तु सेना: ॥

stuhi śrutam gartasadam yuvānam mṛganna bhīma-mupahatnumugram, mruḍā jaritre rudra stavāno anyante asmannivapantu senāḥ.

Praise the celebrated One; the Dweller in the cave (of the heart); ever young (new and fresh); terrible at the time of destruction (of enemies and of the universe in the end), like a ferocious lion. O Rudra, make us, praying through this mortal frame, happy. Let Thy forces (armies) wipe out what is different from us (our foes).

**Note:**—This is a prayer for the success of oneself over one's enemies, external as well as internal. What is different from us is what is other than the true Self or Atman.

# परिणो रुद्रस्य हेतुर्वृणक्तु परि त्वेषस्य दुर्मतिरघायो: । अव स्थिरा मघवद्भ्यस्तनुष्व मीड्वस्तोकाय तनयाय मृडय ।।

pariņo rudrasya hetirvṛṇaktu pari tveṣasya durmatiraghāyoḥ, ava sthirā maghavadbhyastanuṣva mīḍhvastokāya tanayāya mruḍaya.

May the destructive weapon of Rudra, as also His burning angry will risen against sinners, keep away from us (not harm us). O Granter of boons to those who surrender themselves with offerings! Turn away Your wrath from us, who are prostrate before You. Bestow happiness on our children and grandchildren.

### मीढुष्टम शिवतम शिवो न: सुमना भव। परमे वृक्ष आयुधं निधाय कृत्तिं वसान आचर पिनाकम् बिभ्रदागहि।।

mīḍhuṣṭama śivatama śivo naḥ sumanā bhava, parame vrukśa āyudham nidhāya kṛṭṭim vasāna ācara pinākam bibhradāgahi.

O Supreme Bestower of blessings (on devotees)! O Supremely Auspicious One! Be propitious and graceful towards us. Leaving Thy destructive weapons behind on the top of a high tree, descend and appear before us wearing the tiger skin and wielding Thy Pinaka bow (merely as Thy insignia).

विकिरिद विलोहित नमस्ते अस्तु भगव: । यास्ते सहस्र्ँ हेतयोऽन्यमस्मन्निवपन्तु ता: ॥

vikirida vilohita namaste astu bhagavaḥ, yāste sahasragïhetayo'nyamasmannivapantu tāḥ.

O Profuse Granter of boons! O White-hued One! Prostration be to You, O Lord! May Your countless weapons, all of them, destroy what is different from us.

**Note:**—The above is a mantra to ward off anything that is contrary to self—disease, poverty, ignorance, enemies and, finally, the sense of separateness in Pure Being.

सहस्राणि सहस्रधा बाहुवोस्तव हेतय:। तासामीशानो भगव: पराचीना मुखा कृधि।।

sahasrāṇi sahasradhā bāhuvostava hetayaḥ, tāsāmīśāno bhagavaḥ parācīnā mukhā kṛdhi.

Lord! In Your hands are myriad weapons of diverse types; You are master over them all. Condescend to turn their faces away from us.

सहस्राणि सहस्रशो ये रुद्रा अधि भूम्याम् । तेषाँ सहस्रयोजनेऽवधन्वानि तन्मसि ॥

sahasrāṇi sahasraśo ye rudrā adhi bhūmyām, teṣāgïsahasrayojane'vadhanvāni tanmasi.

We keep unstringed, a thousand leagues away, the bows of those myriad forms of the countless manifestations of Rudra, who range over this earth.

अस्मिन् महत्यर्णवेऽन्तरिक्षे भवा अधि । (तेषाँ सहस्रयोजनेऽवधन्वानि तन्मसि ॥)

asmin mahatyarņave'ntarikşe bhavā adhi, (teṣāgïsahasrayojane'vadhanvāni tanmasi).

(We keep unstringed, a thousand leagues away, the bows of those) forms of Rudra who are spread over this vast ocean of space.

Note: —The part of the mantra given within brackets does not actually occur here in the original, it

being recited only once after nine half-verses beginning with the present one. We shall, however, insert the same with every half-verse to make the sentence complete and the sense clear.

नीलग्रीवाशितिकण्ठाः शर्वा अधःक्षमाचराः। (तेषाँ सहस्रयोजनेऽवधन्वानि तन्मसि॥)

nīlagrīvāśitikaṇṭhāḥ śarvā adhaḥ kṣamācarāḥ, (teṣāgïsahasrayojane'vadhanvāni tanmasi.)

(We keep unstringed, a thousand leagues away, the bows of those) forms characterised by blue necks and also fair necks, the Sarvas (manifestations of Rudra) who wander in the nether regions (as their lords).

नीलग्रीवाश्शितिकण्ठा दिव्ँ रुद्रा उपश्रिता:। (तेषाँ सहस्रयोजनेऽवधन्वानि तन्मसि॥)

nīlagrīvāśśitikanthā divagīrudrā upaśritāh, (tesāgīsahasrayojane'vadhanvāni tanmasi.)

(We keep unstringed, a thousand leagues away, the bows of those) forms characterised by blue necks and also fair necks, the Rudras who reign over the heavenly regions (as their lords).

ये वृक्षेषु सस्पिञ्जरा नीलग्रीवा विलोहिता: । (तेषाँ सहस्रयोजनेऽवधन्वानि तन्मसि ॥)

ye vṛkśeşu saspimjarā nīlagrīvā vilohitāḥ, (teṣāgïsahasrayojane'vadhanvāni tanmasi.)

(We keep unstringed, a thousand leagues away, the bows of those) forms who, with yellow hues, like tender grass, and with blue necks, also sometimes with reddish colour, reside in trees (as their lords).

ये भूतानामधिपतयो विशिखास: कपर्दिन: । (तेषाँ सहस्रयोजनेऽवधन्वानि तन्मसि ॥)

ye bhūtānāmadhipatayo viśikhāsaḥ kapardinaḥ, (teṣāgïsahasrayojane'vadhanvāni tanmasi.)

(We keep unstringed, a thousand leagues away, the bows of those) lords of ghostly spirits, some of whom are shaven-headed and some of whom have matted hair.

ये अन्नेषु विविध्यन्ति पात्रेषु पिबतो जनान् । (तेषाँ सहस्रयोजनेऽवधन्वानि तन्मसि ॥)

ye anneşu vividhyanti pātreşu pibato janān, (teṣāgïsahasrayojane'vadhanvāni tanmasi.)

(We keep unstringed, a thousand leagues away, the bows of those) forms of Rudra who afflict (people) through food (by way of imbalance of the humours, etc.) and (afflict) those who drink in vessels (by sips and excesses, etc.)

# ये पथां पथिरक्षय ऐलबृदा यव्युध:। (तेषाँ सहस्रयोजनेऽवधन्वानि तन्मसि॥)

ye pathām pathirakśaya ailabṛdā yavyudhaḥ, (teṣāgïsahasrayojane'vadhanvāni tanmasi.)

(We keep unstringed, a thousand leagues away, the bows of those) who are the protectors of all the paths (of the soul, both here and hereafter), who control the supply of foodstuffs (to all beings), who fight with and drive away enemies (who stand in our way).

# ये तीर्थानि प्रचरन्ति सृकावन्तो निषङ्गिणः । (तेषाँ सहस्रयोजनेऽवधन्वानि तन्मसि ॥)

ye tīrthāni pracaranti sṛkāvanto niṣaṅgiṇaḥ, (teṣāgïsahasrayojane'vadhanvāni tanmasi.)

(We keep unstringed, a thousand leagues away, the bows of those) who stalk about (in holy places to protect them) with sharp swords and fierce instruments (in their hands).

# य एतावन्तश्च भूयाँ सश्च दिशो रुद्रा वितस्थिरे । तेषाँ सहस्रयोजनेऽवधन्वानि तन्मसि ॥

ya etāvantaśca bhūyāgïsaśca diśo rudrā vitasthire, (tesāgïsahasrayojane'vadhanvāni tanmasi.)

We keep unstringed, a thousand leagues away, the bows of all these forms of Rudra, and many more (than already mentioned), who exist filling the quarters.

# नमो रुद्रेभ्यो ये पृथिव्यां येऽन्तरिक्षे ये दिवि येषामन्नं वातो वर्षमिषवस्तेभ्यो दश प्राचीर्दश दक्षिणा दश प्रतीचीर्दशोदीचीर्दशोर्ध्वास्तेभ्यो नमस्ते ना मृडयन्तु ते यं द्विष्मो यश्च नो द्वेष्टि तं वो जम्भे दथामि।।

namo rudrebhyo ye pṛthivyām ye'ntarikśe ye divi yeṣāmannam vāto varṣamiṣavastebhyo daśa prācīrdaśa dakṣiṇā daśa pratīcīrdaśodīcīrdaśordhvāstebhyo namaste no mṛḍayantu te yam dviṣmo yaśca no dveṣṭi tam vo jambhe dadhāmi.

Prostration to the Rudras (in myriad forms) who exist in earth atmosphere and heaven, and whose arrows (weapons) are food, wind and rain (respectively); prostration to these with folded hands, all the ten fingers joined forward in submission to the east, ten fingers thus to the south, ten fingers to the west, ten fingers to the north, ten fingers upwards; prostration to them. May they render us happy. Whomsoever we hate and whoever hates us, him we, having thus resorted, consign (O Rudras!) into your wide open mouths.

# त्र्यम्बकं यजामहे सुगन्धिं पुष्टिवर्धनम् । उर्वारुकमिव बन्धनान्मृत्योर्मुक्षीय माऽमृतात् ॥

tryambakam yajāmahe sugandhim puṣṭivardhanam, urvārukamiva bandhanānmṛtyor-mukśīya mā'mṛtāt.

We worship the Three-Eyed One, fragrant (with energy), increasing strength and prosperity (of those who adore Him); may I (we) be freed from death for (the sake of) immortality, as a cucumber is freed from its hold (of bondage to the creeper).

# यो रुद्रोऽअग्नौ योऽअप्सु य ओषधीषु यो रुद्रो विश्वा भुवना विवेश तस्मै रुद्राय नमो अस्तु ।

yo rudro'agnau yo'apsu ya oşadhīşu yo rudro viśvā bhuvanā viveśa tasmai rudrāya namo astu.

That Rudra who is in fire, who is in water, who is in (medical) herbs, that Rudra who has entered all the worlds—to that Rudra be prostration.

# तमु ष्टुहि य: स्विषु: सुधन्वा यो विश्वस्य क्षयति भेषजस्य। यक्ष्वामहे सौमनसाय रुद्रं नमोभिर्देवमसुरं दुवस्य॥

tamu stuhi yah svisuh sudhanvā yo visvasya ksayati bhesajasya, yaksvāmahe saumanasāya rudram namhobhirdevamasuram duvasya.

Resort to Him, who is armed with excellent arrows and a good bow, who is the source of all remedies for worldly ills; we worship (that) God, Rudra, the Destroyer of pains, with (our) salutations, for (attaining) peace of mind.

अयं मे हस्तो भगवानयं मे भगवत्तरः । अयं मे विश्वभेषजोऽयः शिवाभिमर्शनः ॥

ayam me hasto bhagavānayam me bhagavattaraḥ, ayam me viśva-bheṣajo'yagïśivābhimarśanaḥ.

This hand of mine is blessed; this, mine, is twice blessed; this, mine, is the remedy for the ills of all the world—this, which has touched Siva (in the shrine of worship).

#### ये ते सहस्रमयुतं पाशा मृत्यो मर्त्याय हन्तवे । तान्यज्ञस्य मायया सर्वानव यजामहे ॥

ye te sahasramayutam pāśā mṛtyo martyāya hantave, tān yajñasya māyayā sarvānava yajāmahe.

O Destroyer (Death of death)! What thousands and tens of thousands of binding forces wielded by You there are, (which are) meant for the ruin of the mortal individual; those all we set aside with the power of sacrifice.

#### मृत्यवे स्वाहा मृत्यवे स्वाहा । ॐ नमो भगवते रुद्राय विष्णवे मृत्युर्मे पाहि ॥

mṛtyave svāhā mṛtyave svāhā, ōm namo bhagavate rudrāya viṣṇave mṛtyurme pāhi.

May this offering be to the Death Supreme (Death of death, or Destroyer of all evil, sin and sorrow)!

May this offering be to the Death Supreme! Om, Prostration to the All-Pervading, Blessed Lord Rudra!

Save me from death (mortal existence)!

### प्राणानां ग्रन्थिरसि रुद्रो मा विशान्तक:। तेनान्नेनाप्यायस्व ॥ ॐ शान्ति: शान्ति:॥

prāṇānām granthirasi rudro mā viśāntakaḥ tenānnenāpyāyasva. Ōm śāntiḥ śāntiḥ śāntiḥ.

Thou, Rudra, art the centre of the vital forces; enter not (therefore) as the destroyer. With this sustaining element (of Thy Grace), make us grow into abundance and fullness! Om. May there be Peace, Peace, Peace.

ॐ तत्पुरुषाय विद्यहे महादेवाय धीमहि । तन्नो रुद्र: प्रचोदयात् ॥

ōm tatpuruṣhaya vidmahe mahādevāya dhīmahi, tanno rudraḥ prachodayāt.

We commune ourselves with that great Purusha, and meditate on Mahadeva (Great God). May that Rudra (Siva) direct us (to the Great Goal).

ॐ शान्ति: शान्ति: शान्ति: ॥

ōṁ śāntiḥ śāntiḥ.

Om. May there be Peace, Peace, Peace.